

**ST 74** 01/20

scheda tecnica

technical sheet

technisches Datenblatt

fiche technique

**10F-10G-10H-10M-10N-10O**

**FLOW BOWL**

DESIGN NENDO

**Alias**

# ITA

## ISTRUZIONI PER L'USO

Utilizzare il prodotto con le gambe appoggiate ad un pavimento orizzontale e rigido (non cedevole). Eseguire operazioni di movimentazione con cura.

## MANUTENZIONE

### Parti metalliche verniciate

Utilizzare un panno morbido leggermente umido.

Rimuovere eventuali macchie tenaci mediante una soluzione di acqua e detersivi liquidi neutri.

Dopo la pulizia asciugare la superficie.

Non usare detersivi abrasivi, alcool, solventi, trielina, ammoniaca o acetone; queste sostanze possono infatti alterare in modo irreversibile le caratteristiche della finitura superficiale.

### Piano in poliuretano compatto o full color verniciato

Utilizzare un panno morbido leggermente umido.

Rimuovere eventuali macchie tenaci mediante una soluzione di acqua e detersivi liquidi neutri.

Dopo la pulizia asciugare la superficie.

Non usare detersivi abrasivi, alcool, solventi, trielina, ammoniaca o acetone; queste sostanze possono infatti alterare in modo irreversibile le caratteristiche della finitura superficiale

## MATERIALE E TECNOLOGIE IMPIEGATE

Tavolino/ consolle/ vaso con struttura in acciaio verniciato e piano contenitore in :

- poliuretano compatto verniciato;
- full color bianco (solo modello 10L);
- full color verniciato (solo modello 10L).

## È VIETATO

- salire con i piedi;
- lasciare che il prodotto resti a contatto con l'acqua o con altri liquidi anche per brevi periodi;
- esporre direttamente alla luce del sole;
- far cadere oggetti sul prodotto;
- usare prodotti di pulizia diversi da quelli prescritti;
- farne un uso diverso da quello previsto.

## AVVERTENZE

Una volta dismesso, il prodotto non va disperso nell'ambiente, ma conferito ai sistemi pubblici di smaltimento.

# EN

## INSTRUCTION

Use the product on a horizontal and rigid (not pliable) top. Handle with care.

## MAINTENANCE

### Stove enameled details

Use a slightly wet and soft cloth. To remove hard stains use a solution of water and neutral liquid detergents, then carefully dry the surface.

Do not use abrasive detergents alcohol, solvents, trichloroethylene, ammonia or acetone as these substances can damage the surface finish irreversibly.

### Top in polyurethane or lacquered full color

Use a slightly wet and soft cloth. To remove hard stains use a solution of water and neutral liquid detergents, then carefully dry the surface.

Do not use abrasive detergents, alcohol, solvents, trichloroethylene, ammonia or acetone, as these substances can damage the surface finish irreversibly.

## MATERIALS AND TECHNOLOGIES USED

Coffee table/ console/ vase with structure in stove enameled steel and top/container in:

- Varnished compact polyurethane;
- full color white (only model 10L);
- full color varnished (only model 10L).

## TO BE AVOIDED

- use the product for other purposes than those it was designed for;
- stand on the table;
- seat on the top
- leave the product in contact with water or other liquids even if for short periods
- expose it to the sunlight
- let objects drop on the product
- misuse the product so that finish and coatings can be damaged;
- leave the product exposed to the bad weather;
- use different cleaning products than those recommended
- leave the product exposed to temperatures over 60°C.

## WARNING

Do not dispose of the product in the environment but deliver it to the public disposal system.

# DE

## GEBRAUCHSANWEISUNG

Das Produkt muss auf einem waagrechten und hartem (nicht nachgiebigem) Boden stehend verwendet werden.

Stets sorgfältig handhaben.

## WARTUNG

### Lackierte Teile aus Metall

ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch verwenden. Zum Entfernen hartnäckiger Flecken eine Lösung aus Wasser und neutralem Flüssigreiniger verwenden. Die behandelten Flächen sofort abtrocknen. Keinesfalls Scheuermittel, Lösungsmittel, Trichloräthylen, Ammoniak oder Aceton benutzen, da diese Substanzen die Eigenschaften der Oberfläche irreversibel verändern könnten.

### Schale aus kompaktem Polyurethan oder Full Color Lackiert

ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch verwenden. Zum Entfernen hartnäckiger Flecken eine Lösung aus Wasser und neutralem Flüssigreiniger verwenden. Die behandelten Flächen sofort abtrocknen. Keinesfalls Scheuermittel, Lösungsmittel, Trichloräthylen, Ammoniak oder Aceton benutzen, da diese Substanzen die Eigenschaften der Oberfläche irreversibel verändern könnten.

## VERWENDUNG VON MATERIAL UND TECHNOLOGIEN

Tisch/Konsole/Vase mit Struktur aus lackiertem Stahl und Behälterboden aus:

- lackiertem, kompaktem Polyurethan;
- Full Color (nur Modell 10L);
- Full Color lackiert (nur Modell 10L).

## VERMEIDEN SIE ES

- das Produkt für einen nicht vorgesehenen Zweck zu verwenden;
- mit den Füßen auf das Produkt zu steigen;
- auf die Tischplatte zu setzen;
- das Produkt auch nur für einen kurzen Zeitraum in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten zu belassen.
- das Produkt direktem Licht oder direkter Sonne auszusetzen;
- Gegenstände auf das Produkt fallen zu lassen;
- die Maßnahmen, die die Oberfläche beschädigen können, auszuführen;
- das Produkt den Witterungseinflüssen auszusetzen;
- andere Reinigungsmittel als die vorgeschriebene zu verwenden;
- eine Raumtemperatur von 60°C zu überschreiten.

## HINWEISE

Wenn nicht mehr verwendbar, darf das Produkt nicht fahrlässig weggeworfen werden, sondern muss einer öffentlichen Entsorgungsanlage zugeführt werden.

# FR

## MODE D'EMPLOI

Utiliser le produit sur un sol horizontal et rigide (qui ne cède pas). Déplacer avec précaution.

## ENTRETIEN

### Parties métalliques laquées

Utiliser un chiffon doux légèrement humidifié.

Pour enlever les taches tenaces utiliser un mélange d'eau et des détergents liquides neutres puis essuyer tout de suite les surfaces. Ne jamais utiliser de détergents abrasifs, d'alcool, de solvants, de trichloréthylène, d'ammoniaque ni d'acétone; ces substances peuvent en effet endommager irrémédiablement l'aspect de la finition superficielle.

### Plateau en polyuréthane compact ou full color laqué

Utiliser un chiffon doux légèrement humidifié.

Pour enlever les taches tenaces utiliser un mélange d'eau et des détergents liquides neutres puis essuyer tout de suite les surfaces. Ne jamais utiliser de détergents abrasifs, d'alcool, de solvants, de trichloréthylène, d'ammoniaque ni d'acétone; ces substances peuvent en effet endommager irrémédiablement l'aspect de la finition superficielle.

## MATERIAU ET TECHNOLOGIES UTILISEES

Petite table, console, vase avec structure en acier laqué et plateau avec rangement en :

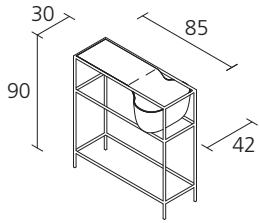
- polyuréthane compact laqué;
- full color blanc (modèle 10L seul);
- full color laqué (modèle 10L seul).

## À EVITER

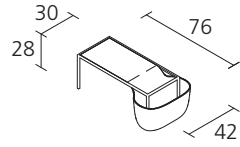
- utiliser le produit autrement que prévu;
- se mettre debout;
- s'asseoir sur le plateau;
- laisser le produit en contact avec de l'eau ou d'autres liquides même pas pour des brèves périodes;
- exposer directement à la lumière du soleil;
- faire tomber des objets sur le produit;
- effectuer des actions qui pourraient endommager le revêtement ou les finitions;
- laisser le produit exposé aux intempéries;
- utiliser des produits de nettoyage différents de ceux prescrits;
- dépasser une température ambiante de 60°C.

## AVERTISSEMENTS

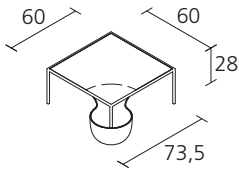
Quand le produit n'est plus utilisé, ne pas le jeter dans l'environnement, mais le confier aux structures publiques autorisées à l'élimination.



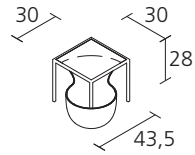
**FLOW BOWL 10F**



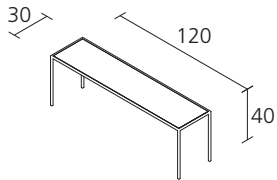
**FLOW BOWL 10G**



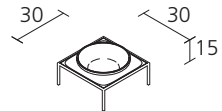
**FLOW BOWL 10H**



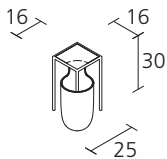
**FLOW BOWL 10I**



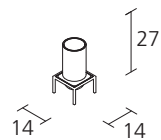
**FLOW BOWL 10L**



**FLOW BOWL 10M**



**FLOW BOWL 10N**



**FLOW BOWL 10O**

**IT**

*Alias declina ogni responsabilità per danni causati a cose o persone da un non corretto uso del prodotto.  
Maggiori informazioni sul prodotto, sui materiali e sulle finiture sono disponibili a richiesta.  
In ottemperanza al DL 206/2005*

**EN**

*Alias declines any liability for damages caused to persons or things for incorrect use of the product.  
Further information on the product, materials and finishes are available upon request.  
In compliance with the DL 206/2005*

**DE**

*Alias lehnt jegliche Verantwortung ab für Sach- oder Personenschäden, welche durch eine nicht korrekte Verwendung des Produkts verursacht werden.  
Mehrere Angaben über das Produkt, Materialien und Ausführungen sind auf Anfrage erhältlich.  
Laut dem Gesetz DL 206/2005*

**FR**

*Alias décline toute responsabilité pour les dommages aux choses ou aux personnes dus à une utilisation incorrecte du produit.  
Toutes informations concernant le produit, les matériaux et les finitions sont disponibles sur demande.  
Conformément à DL 206/2005*

Alias S.r.l. a Socio Unico - Via delle Marine, 5  
I-24064 Grumello del Monte (Bergamo)  
tel +39 035 44 22 511  
info@alias.design

**alias.design**